



Е.А. ГЛАЗОВСКАЯ

Москва

Сложносоставные дефисные комплексы в современной речи

Автор рассматривает относительно новую синтаксическую структуру современного русского языка — сложносоставные дефисные комплексы, определяет их особенности и типы, объясняет причины активизации процесса образования, характеризует новые тенденции в их употреблении.

Ключевые слова: *сложносоставные дефисные комплексы; синтаксическая структура; анализ.*

В современном русском языке активизировался процесс образования таких сочетаний слов, которые могут быть названы сложносоставными дефисными комплексами. Это особые синтаксические структуры, которые включают два компонента — определяемое существительное и существительное в атрибутивной функции, причем порядок компонентов в рамках комплекса может быть различным, что определяет их грамматические особенности. Например: *канале-рецепт, блогер-интервью, юзер-имя, уют-гостиница, пальто-кейп* и т.д. Данные комплексы используются в разных сферах: технической, медицинской, экономической, в сфере моды, косметики, кулинарии, развлечения и т.д. — и образуют особые серии:

ракета-носитель, ракета-бомба, ракета-зонд; плацебо-контроль, плацебо-эффект, плацебо-группа; бизнес-план, бизнес-партнер, бизнес-центр, бизнес-круги; платье-амазонка, платье-футляр, платье-трансформер; крем-автозагар, крем-антиоксидант, крем-восстановитель, крем-депилятор; торт-валентинка, торт-гитара, торт-игрушка; хоррор-жанр, хоррор-фильм, хоррор-игра, хоррор-квест и т.п.

Однако в письменной речи заметна тенденция к неизменяемости того эле-

мента, который воспринимается как атрибутивный даже в тех случаях, когда норма требует обратного. Например:

ракеты-зонд нового поколения; магазин будет торговать *головоломками-кольцо*; *девочки-вундеркинд* приняли участие в олимпиаде; *галстуки-бабочка* давно вышли из моды; в *луке-репка* и т.д.

Это свидетельствует о том, что в рамках сложносоставных дефисных комплексов развивается маркированность атрибутивного компонента на основе неизменяемости его формы.

По степени освоенности компонентов различаются комплексы с компонентами исконными (или длительное время функционировавшими в языке) и относительно недавно заимствованными (но в той или иной степени адаптированными). Интересно, что, хотя все более широкое распространение конструкций типа *гаджет-зависимость, фастфуд-ресторан, блог-редактор* отграничило сложносоставные дефисные комплексы как особую синтаксическую модель от других сочетаний слов, окончательное ее оформление произошло благодаря появлению таких комплексов, атрибутивные элементы которых являются исконными: *бомж-офис, дембель-мама, дрель-маньяк*.

Причины увеличения числа сложносоставных дефисных комплексов в современном русском языке определяются

Глазовская Екатерина Александровна, аспирант МПГУ. E-mail: glossy@student.su

по-разному, в зависимости от классификации комплексов в целом и их компонентов в частности (см., например: [Габдреева 2012: 6]). Основными причинами можно назвать две: 1) адаптацию в русском языке заимствованной классической для английского языка синтаксической модели «существительное в атрибутивной функции + существительное» и 2) тенденцию к экономии речевых средств, компрессию.

В первом случае заимствования, прошедшие через несколько этапов освоения в русском языке (см.: [Крысин 1991: 75–78]), тем не менее, не претерпевают в литературном субкоде определенной формы адаптации – не склонны образовывать имена прилагательные. Поясним это на примере слова *бизнес*. Это заимствование давно известно носителям русского языка – оно освоено и фонетически, и графически, и грамматически (отнесено к определенной части речи и имеет соответствующие морфологические показатели), и стилистически (вышло за рамки специальной сферы или какой-либо социальной среды), зарегистрировано в «Большом толковом словаре русского языка» (см.: [БТС 1998: 77]). Фиксация в словаре – это обычно финальный этап освоения, который «указывает на то, что слово признается принадлежащим лексико-семантической системе русского языка» [Крысин 1991]. Однако слово *бизнес* до сих пор не имеет дериватов-прилагательных. Чтобы убедиться в этом, достаточно открыть «Толковый словарь русского языка начала XXI века» (см.: [Скляревская 2008: 124–126]), где зафиксированы наряду с дефисными комплексами *бизнес-партнер*, *бизнес-план* и т.п. производные слова *бизнесмен*, *бизнесменский*, *бизнесменка* и даже *бизнесменша*. Однако прилагательное **бизнесный* (встречающееся в разговорной речи, но не вошедшее в общую норму) отсутствует. В случае необходимости выражения атрибутивных отношений существительное *бизнес* включается в дефисный комплекс с определяемым существительным.

Тенденция к экономии речевых средств также влияет на распространение сложносоставных дефисных комплексов. В соответствии с ней данные синтаксические конструкции заменяют привычные словосочетания.

Экспансия сложносоставных дефисных комплексов в современной русской речи имеет два выраженных вектора. С одной стороны, их употребление выходит за пределы книжных стилей (в особенности научного, научно-популярного и делового) и встречается в различных жанрах разговорного стиля. С другой стороны, по их образцу все чаще создаются сложносоставные дефисные комплексы, компоненты которых ранее функционировали в рамках словосочетаний с таким типом связи, как «согласование». Рассмотрим обе тенденции подробнее.

Известно, что стилевое расширение в первую очередь зависит от общеязыкового процесса детерминологизации. «Детерминологизация как процесс всегда была связана с теми периодами в жизни русского языка, когда он особенно активно впитывал в себя иноязычное слово» [Валгина 2001]. Один из таких периодов – конец XX – начало XXI в. У детерминологизации, способствовавшей расширению стилевых рамок употребления сложносоставных дефисных комплексов, можно отметить три аспекта.

Во-первых, детерминологизации подверглись конкретные комплексы, появившиеся в русском языке для обслуживания потребностей научной сферы, а затем перешедшие в публицистический – и далее – разговорный стили. Например: *пلاцебо-контроль* (метод проверки новых клинических средств):

Это один из немногих оперативных методов, который был проверен на *плацебо-контроле*, на ложных операциях. (Сетевое издание *gazeta.ru*); Устроить еще одни очень честные выборы с двойным рандомизированным *плацебо-контролем*? (Из интернет-переписки двух пользователей в социальной сети «Живой журнал»).

Во-вторых, детерминологизация затронула входящие в сложносоставные комплексы компоненты, в результате чего расширилось число возможных контекстов их употребления. Ср.: *Интернет* (система мировых компьютерных сетей) – *интернет-аптека*, *интернет-регистрация*, *интернет-тусовка*, *интернет-зависимость*, *интернет-идиот*; *андроид* (операционная система для смартфонов) – *андроид-телефон*, *андроид-магазин*, *андроид-автомобиля*, *андроид-заработок*. Очевидно, что сло-

ва *Интернет* и *андроид* в данных комплексах являются уже не терминами, а показателем связи определенных реалий действительности с виртуальной сферой.

В-третьих, детерминологизировалась сама синтаксическая структура сложно-составных дефисных образований: они все чаще используются не как средство номинации, а как элемент языковой игры. Так употребляются, например, дефисные структуры с метафорическим атрибутивным элементом, который иногда заключается на письме в кавычки: *кафе-«стекляшка»*, *лампа-цветок*, *торт-елочка*; см. также примеры: *красавица-модель* и *чудовище-фотограф* (трансформация фразеологического сращения); *корова-фото модель лучше, чем фото модель-корова* (каламбур); *фейсбук-министр Аваков*; *Аваков закатил Ярошу фейсбук-истеричку* (ирония).

Активизация употребления сложно-составных дефисных комплексов вместо словосочетаний с типом связи «согласование» носит комплексный характер.

Во-первых, как было сказано ранее, в современном русском языке отчетливо прослеживается тенденция к дефисной, а не собственно словообразовательной активности заимствований в случае выполнения ими атрибутивной функции: *спам-поздравление*, *скайп-консультация*, *пилатес-кольцо* и т.д.

Во-вторых, как дефисная модель оформляются давно функционировавшие в языке словосочетания, атрибутивный компонент которых ранее был представлен прилагательным, например:

региональный экспресс – регион-экспресс, банкетный менеджер – банкет-менеджер, банкетный зал – банкет-зал, газовый контроль – газ-контроль, газовая труба – газ-труба, дизельный генератор – дизель-генератор, спортивная рота – спорт-рота, мировая система – мир-система, текстильный центр – текстиль-центр.

Рассматривая соотношенность сложно-составных дефисных комплексов со словосочетаниями, следует сказать несколько слов о таком примере, как *душ-гель*. Дефисные комплексы изоморфны подчинительным словосочетаниям с типом связи «управление»: *интернет-соединение – соединение через Интернет*, *спам-оборона – оборона от спама*, *айпад-аксессуары – аксессуары для айпада* и т.д. Однако в случае с комплексом *душ-гель* мы имеем дело не просто с

синтаксической синонимией, а с заменой устоявшегося сочетания *гель для душа* новым, более экономным с языковой точки зрения вариантом. В некоторых сложно-составных дефисных комплексах, синонимичных подчинительным словосочетаниям, атрибутивная семантика усложняется, например, семантикой цели: *шоп-тур*, *андроид-приложение*, *аппарат-дешифратор* или функции предмета или лица: *аккаунт-/офис-менеджер*, *робот-охранник/-портье*, *спам-защита/-бот*, *аудит-центр*, *сержант-наставник*.

Отдельного рассмотрения заслуживают особенности употребления сложно-составных дефисных комплексов в речи. Наиболее активны две тенденции, нарушающие существующие орфографические и грамматические нормы: несклоняемость компонента, который воспринимается носителем языка как атрибутивный, и раздельное (бездефисное) написание (это характерно для комплексов обоих типов – с препозитивным и постпозитивным атрибутивными компонентами). Приведем примеры последнего явления:

нанести лак основу; *купила шкаф купе*; *мяч прыгун*; *блютуз чаты* быстро повиснут; *климат контроль* и подогрев; *гель лаки* недорого; после покупки *эспрессо кофеварки*; с ней начали скандалить *бизнес круги*; *пилатес студия*; мировой *аутлет шоптинг*; *пользуюсь крем уходом*.

Последний пример особенно интересен, так как демонстрирует обе тенденции, характерные для современной русской речи – бездефисное написание и неизменяемость компонента, воспринимаемого как атрибутивный. Раздельное написание сложно-составных дефисных комплексов частично поддерживается СМИ и рекламой, отличительная черта которой – «лозунговость» и дискретность информации. Часто акцент делается на ключевые компоненты сообщения, информацию о которых важно донести до потребителя, а соответствующие связи (больше не выраженные знаками препинания) ему предлагается дорисовать самому:

Квартиры
бизнес
класса
Отель
парк
Крестовский

Таким образом, функционирование в современной речи все более распространяющихся сложносоставных дефисных комплексов демонстрирует следующие тенденции: расширение стилевых границ; неизменяемость компонента, воспринимаемого как атрибутивный; раздельное написание; замену синонимичных словосочетаний. Во взаимодействии они влияют на определенную область современного синтаксиса русского языка, направляя ее развитие в сторону аналитического типа. При этом в использовании сложносоставных дефисных комплексов наблюдаются заметные колебания. Вот почему изучение этих синтаксических структур значимо для

сохранения культуры современной речи.

ЛИТЕРАТУРА

Большой толковый словарь русского языка. – СПб., 1998.

Валгина Н.С. Активные процессы в современной русском языке: Учеб. пособие. – М., 2001.

Габдреева Н.С. Словарь композитивов русского языка новейшего периода. – М., 2012.

Крысин А.П. Этапы освоения иноязычного слова // РЯШ. – 1991. – № 2.

Толковый словарь русского языка начала XXI века. Актуальная лексика / Под ред. Г.Н. Складневской. – М., 2008.

ХРОНИКА

Международная научно-практическая конференция в МПГУ

20–21 марта 2015 г. в Институте филологии и иностранных языков Московского педагогического государственного университета состоялась Международная научно-практическая конференция «Стратегии развития методики преподавания русского языка в условиях реализации современных образовательных стандартов», организатором которой стала кафедра теории и практики преподавания русского языка и русского языка как иностранного.

В конференции приняли участие известные ученые, специалисты в области филологического образования, теории и методики обучения русскому языку из 20 регионов Российской Федерации, а также из Китая, Сербии, Ирака, Латвии, Украины.

Участники пленарного заседания, отметив важность сохранения традиций отечественной методической науки, подчеркнули особую роль русского языка в системе школьного образования, его значение как метапредмета школьного курса и важность функционального аспекта его содержания, с учетом историко-культурного просвещения. Были освещены также актуальные проблемы высшей школы: новые методы подготовки бакалавров по направлению «педагогическое образование», интеграция лингвистических дисциплин в профессиональной подготовке студентов-филологов. Докладчики обсудили проблемы введения федеральных образовательных стандартов нового поколения в практику средней и высшей школы, пути реализации системно-деятельностного подхода в процессе изучения русского языка, отметили важность коммуникативной составляющей в школьном и вузовском образовании.

На заседании секции «Проблемы методики преподавания русского языка в условиях реализации современных образовательных стандартов» активно обсуждались проблемы методики преподавания русского языка в современной школьной и вузовской практике: важность текстоцентрического и системно-деятельностного подходов на уроках, вопросы интеграции универсальных учебных действий и предметных умений в школе, в частности культууроориентированной словарной работы, поиск оптимальных языковых средств и критериев оценки работы школьников и развитие их коммуникативной компетентности. При обсуждении подготовки будущих педагогов обращалось внимание на использование проектной деятельности при обучении студентов, на внедрение новых методов и приемов развития профессионально-когнитивного мышления и развитие речи будущих учителей русского языка на занятиях лингвометодического цикла; подчеркивалась важность преподавания русского языка студентам технических специальностей.